

Elterninformation Arabisch

(aus dem Leitfaden für Schulleitungen zum Thema Blackout, Version 1.2. Beilage zum Rundschreiben Nr. 29/2022, Denkleitfaden zur Blackoutvorsorge für Schulleitungen (2022-0.753.776))

الى الأبوين وأولياء الأمور الأعزاء!

لقد تحدثنا معكم مسبقاً في أحد اجتماعات أولياء الأمور حول انقطاع التيار الكهربائي المحتمل والاستعدادات التي تم إجراؤها لذلك. نظراً لظروف معينة، نقدم الآن لطفلك هذه الرسالة، والتي تحتوي على معلومات مهمة لكم ولعائلتكم حول كيفية المضي قدماً في المسار التابع لإنقاذ الكهرباء.

نحن جميعاً في وضع صعب، يرجى دعم طفلك في هذا الأمر. حافظ على هدوئك وقوموا بتطمين طفلكم أيضاً. هذا الانقطاع للكهرباء سيمضي. طالما لا توجد كهرباء، يرجى البقاء في المنزل مع طفلكم إن أمكن والاستماع بانتظام إلى الراديو، قناة Ö3 والمحطات الإقليمية ستبلغكم بالوضع. في هذه الأيام حتى إعادة فتح المدرسة، بالطبع، لن يكون هناك دوام مدرسي.

بمجرد توفر الكهرباء مرة أخرى وإعادة تشغيل المدارس وكذلك حركة المرور وما إلى ذلك، بالتأكيد سنتصل بكم لتقديم المزيد من المعلومات حول دوام المدرسة. يرجى عدم بعث طفلكم إلى المدرسة حتى تتلقون منا أو عبر الراديو الإجراءات الإضافية حول بداية المدرسة وما إلى ذلك.

حتى ذلك الحين، انتظر، كل التوفيق!

إدارة مدرستكم

انقطاع الكهرباء - معلومات للوالدين (أولياء الأمور)

في حالة انقطاع التيار الكهربائي (= انقطاع التيار الكهربائي طويل الأمد عبر الحدود)، تفشل جميع أنظمة الطاقة والبنية التحتية والإمداد تقريبا على الفور، ولا يمكنكم الاتصال أو إرسال رسالة إلى أي شخص، ولم تعد تتسوق، ولا تستخدم وسائل النقل العام المزودة بالكهرباء، ولا تشغل أجهزة الاتصال الداخلي / الأجراس / المصاعد وما إلى ذلك.

قد يستغرق الأمر أياما لاستعادة البنية التحتية بأكملها، حتى لو كانت الطاقة تعمل مرة أخرى. فقط محطة ORF Ö3 (أو المحطات الإقليمية) تجلب أخبارا مهمة.

1. يتم فصل طلاب المدرسة العليا في أقرب وقت ممكن وفقا لخطة إدارة الفصل (انظر الملحق) والعودة إلى ديارهم.

2. إذا كان هناك شقيق في الجامعة، فإن الأشقاء الأكبر سنًا يأخذون الأصغر سنًا من المؤسسة التعليمية المعنية ويذهبون إلى المنزل معًا.

3. أولياء الأمور (الأوصياء القانونيون) لتلاميذ المدرسة الابتدائية والمتوسطة يرجى ملء المرفق التالي وتسليمها إلى مجلس الفصل في أقرب وقت ممكن.

تتم طباعة الأقسام وتخزينها مركزيا واستخدامها إذا لزم الأمر.

[اختياري للطالبات والطلاب الذين يسكنون في المدرسة الداخلية]

1. سيتم إطلاق سراح طلاب المدرسة العليا الذين يعيش أفراد أسرهم المقربون في موقع المدرسة في أقرب وقت ممكن وفقا لخطة إدارة الخروج (انظر المرفق).

2. يقوم أولياء أمور تلاميذ المدرسة الابتدائية والمتوسطة الذين يعيش أفراد أسرهم المقربون في موقع المدرسة أيضا بملء المرفق ويتم فصلهم وفقا للمعايير المحددة.

3. التلاميذ في المدارس الابتدائية والمتوسطة والعليا الذين لا يعيش أفراد أسرهم المقربون في موقع المدرسة (في الخارج، مقاطعة أخرى) وليس لديهم بعد وسائل النقل الخاصة بهم

أ. البقاء في المدرسة الداخلية حتى يتم اصطحابهم أو

ب. يذهبوا مع الأطفال المتصادقين معهم الذين لديهم مسكن في موقع المدرسة.

يرجى أيضا ملء المرفق.

نوصي بالبقاء في المنزل أثناء انقطاع التيار الكهربائي والاستماع إلى الراديو (على مدار الساعة)، ومساعدة الجار، واستخدام الماء والطعام باعتدال وإغلاق أكياس/حاويات القمامة بعناية فائقة لتجنب التلوث المحتمل.

Elterninformation Arabisch

(aus dem Leitfaden für Schulleitungen zum Thema Blackout, Version 1.2. Beilage zum Rundschreiben
Nr. 29/2022, Denkleitfaden zur Blackoutvorsorge für Schulleitungen (2022-0.753.776))

مرفق ورقة انقطاع التيار الكهربائي - إدارة الفصل من الدوام

الفصل/Klasse: _____

اسم العائلة/Zuname: _____ الاسم الأول/Vorname: _____

الأخوة (الأشقاء) في المدرسة/المدرسة/ am Campus/ Geschwisterkind(er) : نعم/ Ja o لا/ Nein إذا كانت الإجابة نعم،
أين؟ / Wenn ja wo? _____

حساسيات (أو حساسيات غذائية)/ (Lebensmittel-) Allergien: _____

مسموح لطفلي / في حالة انقطاع التيار الكهربائي، طفلي سوف.../ Mein Kind darf / wird im Falle eines Blackouts/
(يرجى وضع علامة بجانب التكملة المناسبة)/(bitte Zutreffendes ankreuzen)

العودة/يعود إلى المنزل وحدك/ alleine nachhause gehen.

العودة/يعود إلى المنزل مع أشقائك - بدون مرافقة شخص بالغ
.mit seinen Geschwistern – ohne Begleitung eines/r Erwachsenen – nachhause gehen

التقطها/يلتقط أحد الوالدين أو الوصي في الوقت المناسب
. von einem/r Erziehungsberechtigten zeitnah abgeholt

البقاء/يبقى في مدرسة داخلية / im Internat bleiben .

الذهاب/يذهب مع الطالب أو العائلة التالية
:mit folgendem/r Schüler:in bzw. folgender Familie mitgehen

فصل/Klasse: _____

لقد قرأت وفهمت المعلومات حول كيفية التصرف في حالة انقطاع التيار الكهربائي في [اسم المدرسة]
Ich habe die Informationen, wie im Falle eines Blackouts im [Schulname] gehandelt wird,
gelesen und zur Kenntnis genommen.

التاريخ توقيع أحد الوالدين أو أولياء الأمور

Datum Unterschrift eines/r Erziehungsberechtigten